

en
cir
qué

TLH — Sierre



20 — 25
juillet

Festival

des Arts

du Cirque

Pendant une semaine, Sierre, cité du soleil, se met au cirque.

Encirqué propose des spectacles et temps d'échanges pour toute la population :

- Familles et jeunes amateurs passionnés partagent la scène dans le spectacle Forêt.

- Huit jeunes femmes, aspirantes artistes de cirque, présentent le fruit d'un laboratoire dans Bande de filles.

- Des artistes valaisans, suisses et internationaux, proposent des créations contemporaines et innovantes.

- Des personnalités engagées offrent un temps de réflexion et de partage, avec un chantier féministe et une masterclass.

MA / 20.07 + ME / 21.07

Superwurm

Cie Digestif (spectacle jeune public)

SA / 24.07 + DI / 25.07

Ça joue ?

Collectif Merci laRattrape

ME / 21.07 + JE / 22.07

Bande de Filles

LABO'Cirque

SA / 24.07 + DI / 25.07

Forêt

Cirqu'en Famille et Cirqu'Ensemble

DI / 25.07

Kaléidoscope

Artistes de cirque du Valais

ME / 21.07 + SA / 24.07

Événements

Parcours des enfants

Cie Digestif

JE / 22.07 + VE / 23.07

Parcours Pro

Festival Encirqué!

VE / 23.07

Masterclass

Maroussia Diaz Verbèke

VE / 23.07 + SA / 24.07

Pss Pss

Cie Baccalà

Superwurm

MA / 20.07 à 18h00

ME / 21.07 à 14h00

—jeune public—

Dans cette nouvelle création de la Cie Digestif, les artistes Carina Pousaz et Jennifer Skolovski mettent en scène un héros du recyclage. Avec Superwurm, elles abordent un sujet d'actualité : l'écologie.

Elles compilent du contenu documentaire sur les lombrics et l'intègrent à un théâtre d'objets et de mouvement. Le jeune public (à partir de 3 ans) est intégré dans l'action : danser avec le *Superwurm*, le nourrir, ou être un ver soi-même et creuser des tunnels. C'est amusant !

Les vidéos de Simon César Forclaz, mélangeant des images réelles et animées, et les atmosphères musicales de Xavier Moillen, dépeignent et complètent le monde du ver de terre, permettant au public de se plonger dans les processus enchanteurs de la nature. Cette expérience théâtrale interdisciplinaire, unique en son genre, ouvre de nouvelles voies dans le domaine de l'Éducation en vue d'un Développement Durable. Spiderman, Batman et les Tortues Ninja n'ont qu'à bien se tenir, le monde célèbre à présent un nouveau super-héros : le *Superwurm* !



© Weina Venetz

LABO'Cirque

Bande de Filles

ME / 21.07 à 19h00

JE / 22.07 à 19h00

—dès 8 ans—

Textes et Interprétation
Chloé Reynaud, Clémence Jacot-dit-Montandon,
Danaé Morard, Lola Burion,
Marion Farine, Valentine Reynaud, Salomé Aebersold et Rebecca Erni.

Mise en scène
Sarah Simili

Chorégraphie
Carina Pousaz

Coach en arts du cirque
Constance Bugnon

Dramaturgie et coach théâtre
Pauline Epiney

Création des costumes
Luna Aeschlimann

Création lumière et régie
Basile Chervet

Aide à la scénographie
Yago Lorétan

Production
Sarah Simili & Carole Dubuis

Logistique
Carine, Marine et Fanny Spengler

Le LABO'Cirque est un projet de recherche et de création dans le domaine des arts du cirque, destiné à de futurs artistes venant de toute la Suisse. Durant trois semaines intensives de recherche, d'échange et d'innovation, ils vivent une expérience unique de création collective, entourés d'autres jeunes passionnés et de professionnels du spectacle.

La huitième édition du LABO'Cirque aborde les thèmes de l'adolescence au féminin, du rapport entre le groupe et l'individu ainsi que la recherche d'identité. *Bande de filles* est une fresque intime propice à l'expression créative et personnelle de huit jeunes artistes en devenir.



© Dominique Schreckling

Le Troisième Cirque

Circus Remix

ME / 21.07 à 20h30

JE / 22.07 à 20h30

— dès 8 ans —

Maroussia Diaz Verbèke compose un troisième cirque, inventif, saisissant et festif, avec un programme d'une dizaine de numéros extra et presque ordinaires. Imaginé comme une grande traversée pèle-mêle de la vie, *CIRCUS REMIX* est une parade moderne, qui sera célébrée par une fête en forme de Dj-set. Youplaboum.

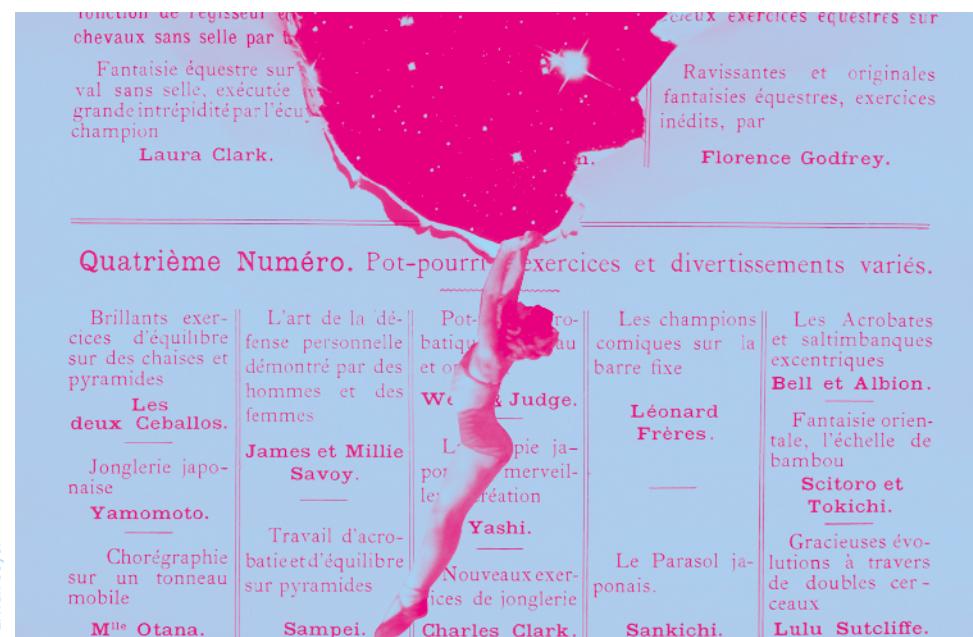
ATTENTION. Le spectacle commence ici, dans ce qui apparaît déjà à l'esprit, en lisant ceci : cirque, femme, remix, radio, vinyle, programme, numéros extra, presque ordinaires, festive parade vitale, puis Dj-set.

ATTENTION. Le spectacle commence ici, dans ce qui apparaît déjà à l'esprit.

ATTENTION. Esprit qui cherche un indice, vite, un repère pour savoir comment perdre les siens, dans le spectacle qui commence ici.

ATTENTION. C'est parti.

ATTENTION. Le spectacle a commencé ici, déjà, en nous.



Cie Cirqu'en Choc

Gnoko Bok

VE / 23.07 à 19h00

— dès 8 ans —

Conception et interprétation
Tania Simili
Estelle Borel

Collaborations artistiques
Marylène Rouiller
Augusto Gonzales

Regards extérieur
Claudel Doucet
Marion Guyez

Réalisation costumes
Lise Beauchamps

Réalisation sonore
Thierry Epiney

Réalisation scénographique
Clotilde Germann

Conception structure
Yohan Ruchet

Réalisation structure
Romain Giard

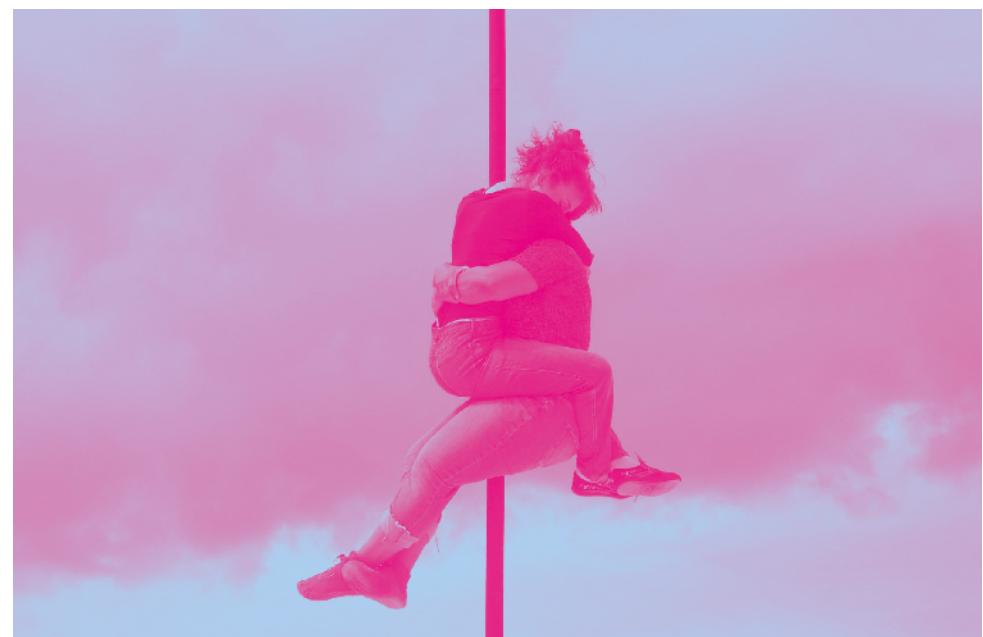
Régie
Dominique Fumeaux

Technique
Myriam Adjallé

Gnoko Bok, en wolof « plaisir partagé, on est ensemble » est un projet de cirque contemporain *in situ* engagé. Au travers de l'esthétique d'un conte écrit après une tournée au Sénégal, les artistes invitent le public à s'immerger dans un chantier dont la recherche s'inspire notamment d'une citation de Carolin Emcke : « je cherche quelle force poétique, quel biais littéraire permet de résister efficacement à la violence ». C'est entre deux mondes que les artistes évoluent, sur un fil, un mât chinois, la terre et les cieux :

Alors en partance pour le Sénégal, les deux amies et collègues Tania Simili et Estelle Borel ont péri dans le crash de leur avion. Fraîchement décédées, elles ouvrent la porte du Valhalla – ou de l'Olympe, du Paradis ou quel que soit son nom –, qui a été déserté. Dieu, Zeus, Allah, Yahweh, Gaïa ou quelle que soit son appellation, a mis les voiles, plié bagage. Burn out total. Il ou Elle a abandonné son poste, claqué la porte...

A elles maintenant de retrousser les manches, revisiter leur histoire et questionner leur propre altérité afin, qui sait, de trouver la rédemption ?



Compagnia Baccalà

Pss Pss

VE / 23.07 à 20h30

SA / 24.07 à 20h30

— dès 8 ans —

Unique, drôle, virtuose et charmant, *Pss Pss* est un spectacle qui met en scène deux clowns contemporains avec le langage universel du corps et du regard.

Mis en piste par Louis Spagna, dont l'art de la simplicité et des saines rigolades sont les éléments clés de son travail, les deux personnages, sans paroles, vous emmènent dans une performance hors du temps, avec toute la gravité, l'insouciance et la cruauté de l'être à deux.

Pss Pss a été joué plus de 600 fois dans plus de 50 pays et sur les 5 continents. Après des années de tournée, la complicité artistique et humaine de Simone Fassari et Camilla Pessi, au service du rire et des acrobaties, est sans pareille.



© fotopipo.com

Collectif Merci LaRattrape

Ça joue ?

SA / 24.07 à 17h30

DI / 25.07 à 17h30

— tout public —

Créateurs et interprètes
Benjamin Cipolla
Tristan Curty

Regard extérieur
Quentin Brevet

Composition musicale
Simon Berger

Administration
Céline Sin

Deux amis s'affrontent dans une partie de jeu dont nul ne connaît les règles sauf eux. Ils se sont bien trouvés : ensemble ils vont jongler, jouer, rigoler, jongler, s'embêter, s'entraider, jongler, se supporter, se disputer et jongler encore.

Ils vivent ce moment de partage avec le public au rythme de leurs idées : nouvelles à chaque fois, intelligentes rarement, utiles jamais. Mais peu importe, tant qu'ils le font ensemble.

Rempli de prouesses techniques, de tendresse, de surprises et de beaucoup d'humour, ce spectacle est l'histoire jonglée d'une complicité à partager.

Les deux artistes pratiquent ensemble un jonglage mettant en avant leurs différences, où les corps et les objets se mêlent et se démèlent au gré des situations. Où les contraintes deviennent des opportunités.



© K. Bevez

Cirqu'Ensemble

Cirqu'en Famille

Forêt

Durant plus de trois mois, les familles sierroises ont embarqué dans une aventure inédite : construire un spectacle de cirque avec des artistes professionnels.

Forêt est un conte écologique qui vous invite à vous promener dans les bois et à vous laisser emporter par le mystère qui berce ces lieux magiques qui existent tout près de chez vous, à l'abri du bruit des routes et des villes. Des personnages de contes de fées, des créatures magiques et des animaux, doués de parole, peuplent paisiblement la grande Forêt du Nord, source même des rêves d'enfants. Un jour, l'équilibre étant menacé, et afin que les enfants puissent continuer de rêver, les habitants des bois s'unissent pour rétablir l'harmonie entre la Forêt du Nord et les Bêtes du Sud.

On s'entraide, on s'assure et on se porte... Et si, tout était possible ? Un "si", ici et maintenant, un "si" rêveur qui nous permet de refaire le monde.

SA / 24.07 à 19h00

DI / 25.07 à 15h30

— tout public —

Écriture et mise en scène

Sarah Simili

Collaborations artistiques

Jennifer Skolovski

Carina Pousaz

Etienne Arlettaz

Alexandre Pirrone

Regina Trachsler

Tania Simili

Estelle Borel

Sébastien Bretin

Avec des

habitants de la commune

de Sierre et environs

accompagnés d'artistes

professionnels valaisans

dont :

Cie Courant d'Cirque

Cie Digestif

Cie Biclown

Cie Cirqu'en Choc (Valais,

Suisse)

Cie Digestif

Cie Cirqu'en Choc

Cie du Biclown

Courant d'Cirque

École de cirque Zôfy

Kaléidoscope

DI / 25.07 à 19h00

— tout public —

Maîtres et maîtresses de cérémonie

Etienne Arlettaz

Frédéric Perrier

Carina Pousaz

Jennifer Skolovski

Fil de fer

Estelle Borel

Corde lisse

Bastien Alvarez

Roue cyr

Kim Marro

Trapèze

Elisa Bitchnau

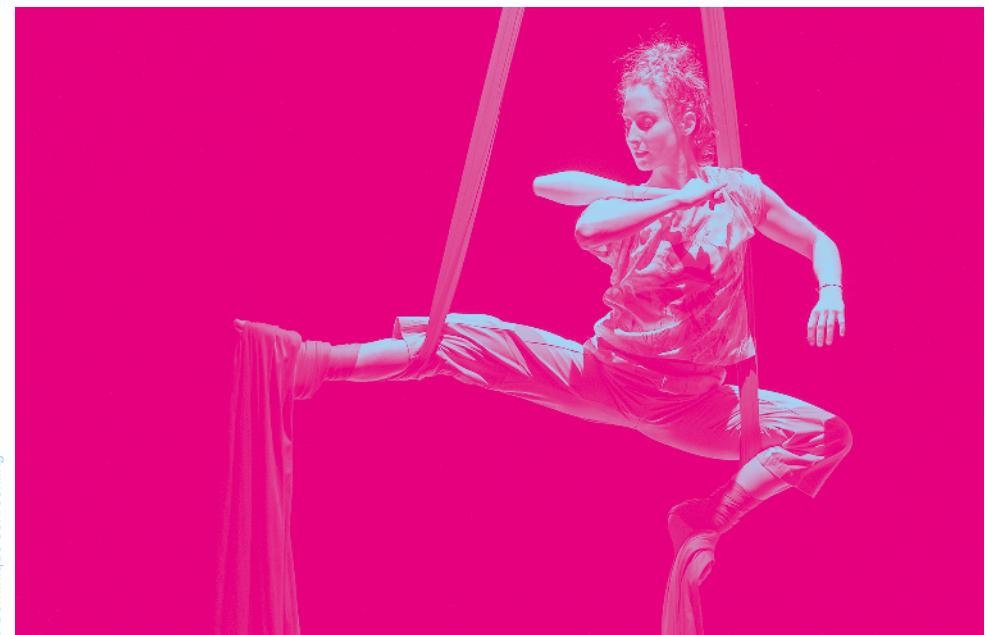
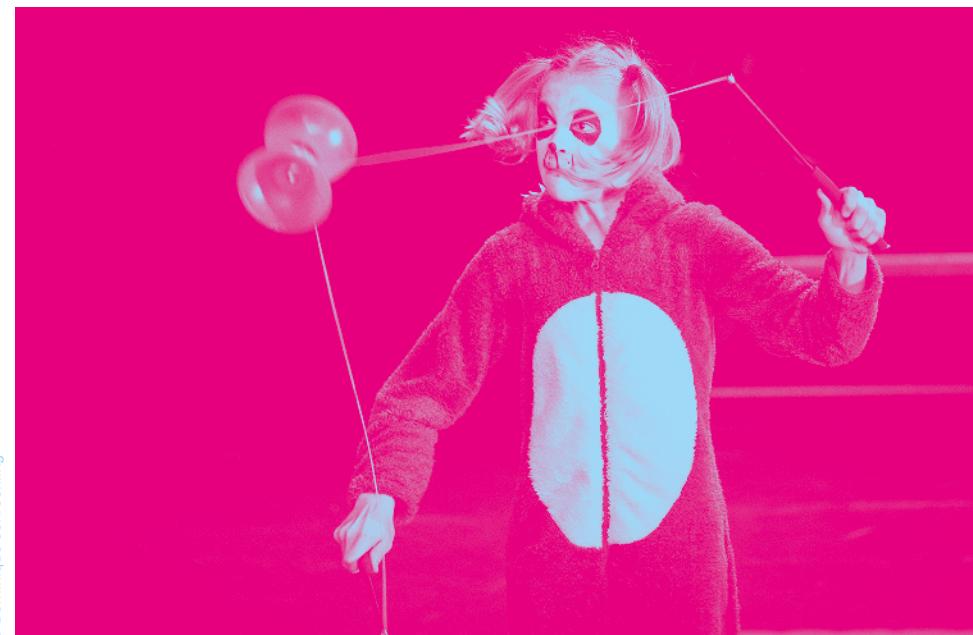
Tissu aérien

Tania Simili

Et autres surprises...

Des artistes de cirque valaisans sont impliqués dans le festival et ses actions de médiation. Ils coordonnent les projets sociaux- pédagogiques [écriture, mise en scène, coaching artistique et technique]. Ils se retrouvent ici sur scène, avec un tableau d'ouverture réalisé par la formation spectacle de l'école de cirque Zôfy et d'autres artistes, pour un moment collectif de kaléidoscope, projet initié par le *Oh! Festival* en 2015, qui donne un coup de projecteur à leur travail.

Comme dans un kaléidoscope, chaque artiste amène sa propre couleur sur scène. Mené par deux duos, drôles et décalés, le show présente une palette de numéros de cirque contemporain. Au programme, tissu aérien, corde lisse, fil de fer et autres spécialités.



Initiation au cirque

Parcours des enfants

Nouveauté du festival!

ME / 21.07
SA / 24.07

Le festival Encirqué!, en collaboration avec la Cie Digestif, propose un parcours spécialement conçu pour les enfants. C'est une belle occasion de mettre en place des jumelages interdisciplinaires et intergénérationnels, entre le public et les artistes, entre élèves et professeurs, entre jeunes et moins jeunes. Spectacles, sensibilisation à l'écologie et ateliers cirque et nature sont au programme.

Minis dès 3 ans

Mercredi 21 Juillet (accompagné par un parent)

14h00 : Spectacle *Superwurm* — Cie Digestif

15h00 – 17h00 : Atelier *Superwurm* — Cie Digestif

SUR INSCRIPTION

Cirque & Nature au Treffpunkt Tschüdanga

Samedi 24 Juillet

« La forêt de Finges, avec sa diversité de flore et de faune est une source d'inspiration inépuisable et offre l'espace pour apprendre les uns des autres par des processus créatifs communs. » Jennifer Skolovski, directrice de la Cie Digestif

10h00 – 16h30 : Ateliers d'initiation au cirque et à la nature, forêt de Finges

16h30 : Départ de Salgesch pour le TLH + goûter (pris en charge par les parents)

17h30 : Spectacle *Ça joue ?**

19h00 : Spectacle *Forêt**

20h30 : Spectacle *Pss Pss**

SUR INSCRIPTION

**Les parents peuvent assister aux spectacles grâce au pass encirqué*

Festival Encirqué

Parcours Pro

JE / 22.07
VE / 23.07

Encirqué est aussi l'occasion, pour les professionnels, de se réunir autour de thèmes actuels de la création circassienne. Le festival propose un parcours sur deux jours, spécialement conçu pour les acteurs et actrices du cirque et des arts vivants :

Jeudi 22 juillet

10h00 à 17h00 : Chantier féministe en non mixité

19h00 : Spectacle *Bande de Fille* — LABO'Cirque (VS)

20h30 : Spectacle *Circus Remix* — Le Troisième Cirque (France)

SUR INSCRIPTION

Vendredi 23 juillet

11h00 à 17h30 : Masterclass — Circographie

19h00 : Gnoko Bok — Cie Cirqu'en Choc (VS)

20h30 : *PSS PSS* — Compagnia Baccalà (Tessin, Suisse)

*Possibilité de prendre les repas sur place
Tarifs spéciaux pour les membres ProCirque*

Maroussia Diaz Verbèke

Masterclass

VE / 23.07 de 11h00 à
17h30

Circographe¹/ metteuse en scène française et acrobate sur corde, Maroussia Diaz Verbèke invite les professionnels du spectacle et de la culture à une réflexion autour de la dramaturgie circassienne.

¹Circographe: néologisme de Maroussia Diaz Verbèke, datant de 2015, en open source.
N.f. désignant l'écriture spécifique/ la mise en scène d'un spectacle de cirque
(cela veut aussi dire "soyons fous" en lituanien, mais c'est un hasard).

SUR INSCRIPTION

Tarifs

Plein tarif	
30.-	
Tarif réduit [AVS, AI, chômeur]	
20.-	
Tarif enfant, étudiant, professionnel	
15.-	
Atelier Superwurm	
5.-	
Atelier Cirque et Nature	
15.-	
Pass Encirqué	
80.-	
Pass Famille [2 adultes + 2 enfants]	
150.-	
Parcours des enfants [Atelier Cirque et Nature] + 3 spectacles	
35.-	
Masterclass "Circographie" avec Maroussia Diaz Verbèke	
100.- / 70.- [membres ProCirque]	
Parcours professionnel [2 jours]	
160.- / 130.- [membres ProCirque]	
Supplément repas : 15.-	

Billetterie et réservations

www.tlh.ch — 027 452 02 90
reservation.tlh@sierre.ch

La billetterie est ouverte du mardi au vendredi de 13h00
à 17h00 et une heure avant le début du spectacle

Contacts et infos

www.encirque.ch — info@encirque.ch
076 446 67 83

Partenaires

Co-Production



Grille horaire

MA 20.07	ME 21.07	JE 22.07	VE 23.07	SA 24.07	DI 25.07
		10h00-17h00	11h00-17h30	10h00-16h30	
14h00 [1h] Superwurm (pour jeune public) Cie Digestif	Chantier féministe en non mixité	Masterclass avec Maroussia Diaz Verbèke (sur inscription)	Ateliers Cirque et Nature Cie Digestif	15h30 [1h] Fôret Cirqu' Ensemble	
15h00-17h00 Atelier Superwurm Cie Digestif			17h30 [40 min.] Ça joue? Merci LaRattrape	17h30 [40 min.] Ça joue? Merci LaRattrape	
18h00 [1h] Superwurm (pour jeune public) Cie Digestif	19h00 [1h] Bande de filles LABO Cirque 2020	19h00 [1h] Gnoko Bok Cie Cirqu'en Choc	19h00 [50 min.] Fôret Cirqu' Ensemble	19h00 [1h] Kaléidoscope Artistes et Cies du Valais	
	20h30 [2h] Circus Remix Le Troisième Cirque	20h30 [2h] Circus Remix Le Troisième Cirque	20h30 [1h10] Pss Pss Compagnie Baccalà	20h30 [1h10] Pss Pss Compagnie Baccalà	
	Grande Salle	Petite Salle	Espace Extérieur	Labo / Foyer	Treffpunkt Tschüdjanga

Avec le soutien de

prohelvetia

ERNST GÖHNER STIFTUNG

MAMMINA
Fondation Francesca Ferrante di Ruffano



Le Canton
du Valais
encourage
la culture
Der Kanton
Wallis
förder Kultur

PRO
CIRQUE

Loterie
Romande

Campana

CRANS-MONTANA

Encirqué au Sommet !

Le Festival Encirqué! et le Festival Cirque au Sommet s'unissent autour d'une opportunité extraordinaire d'accueillir en Valais le Cirque Trottola mondialement reconnu.

Vous n'avez plus qu'à prendre le funiculaire qui relie la plaine à la montagne pour venir découvrir sous chapiteau leur fameux spectacle Campana* !

Quand le cercle est là, les êtres avec l'œil et le cœur sont là, coude à coude, regardent le geste, écoutent le silence, le claquement du bruit, le verbe, la musique, alors... Alors on tente, nous tous, en rond, avec l'acrobate, le clown, le salto, l'apesanteur, le danger, de tordre la réalité, de la repousser, de la braver pour qu'apparaisse, juste un instant, l'étincelle dans l'œil qui soudain devine l'incommensurable : le cirque.

Alors, avec une tente, quelques cordes sur un violon, un tambour, une musique au galop, avec nos mains, nos regards, nos os, du très haut aux bas-fonds, du trapèze à la main ratrappée, de l'étonnante pirouette aux maladroites prouesses, avec soulier verni ou pas, avec bousculades et glissades ridicules, avec instants suspendus, accolades, disparitions, rôle à jouer et à déjouer, avec une sacrée énergie, et une envie de rire, de surprendre, avec tout cela nous allons « sonner La Campana »...

Bonaventure & Titoune

*tarifs préférentiels pour les détenteurs d'un pass encirqué !
Réservations : www.cirqueausommet.ch



5—6 août à 18h30

8—9 août à 18h30

Conception
artistes du Cirque Trottola

En piste
Titoune & Bonaventure
Gacon

Aux instruments
Thomas Barrière &
Bastien Pelenc

Régie lumière et son
Joachim Gacon-Douard

Fille de piste
Jeanne Maigne

Costumes
Anne Jonathan

Equipage chapiteau
David Johnson &
Florence Lebeau

*Conseillers techniques,
artistiques et acrobatiques*

Jérémie Anne
Florian Bach
Filléas de Block
François Cervantes
Grégory Cosenza
François Derobert
Pierre Le Goulllec
Nicolas Picot

Constructions
Scola Teloni, CEN.
Construction, Atelier
Vindiak & Lali Maille

Fondeur
Paul Bergamo — Fonderie
Cornille-Havard

Visuels
Paille [décor cloche],
Nathalie Novi [peinture
affiche]
Philippe Laurençon
[photos]

Production / Diffusion
Marc Délhiat

*Communication/ Presse/
Relations avec les Publiques*
Guiloui Karl

Collaboration
Festival Encirqué !
Festival Cirqu'a Sommet
Festival Plus Q'ilé
Festival Cirqu'Aara

